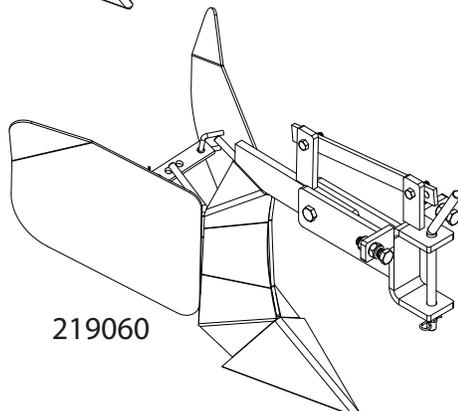
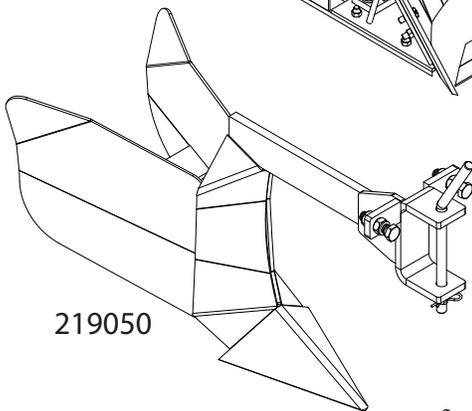
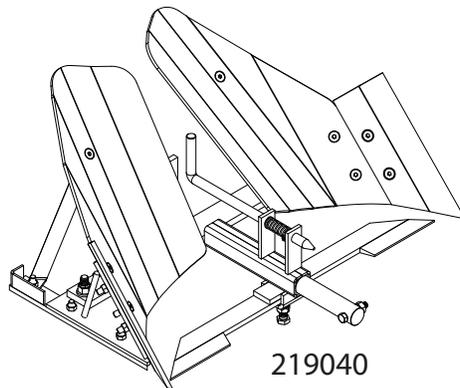
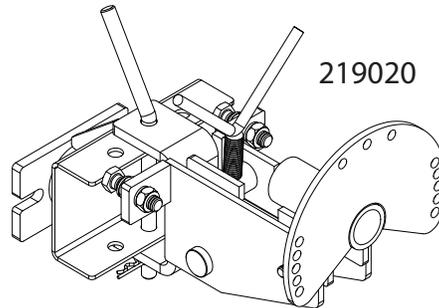
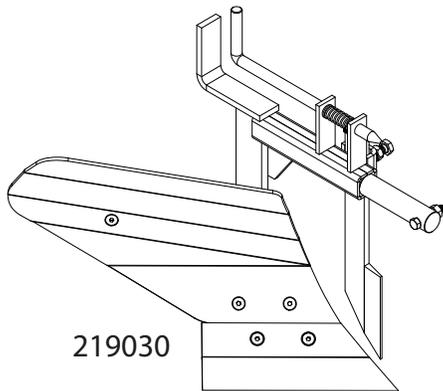


# SWISSMEX®

## MANUAL DE OPERADOR



### ARADOS PARA MOTOCULTOR

Estos equipos son ideales para laborear el terreno, así como la realización de los surcos necesarios para el riego rodado.

Ideales para montar en un motocultor Pasquali.

### MODELOS

**219020, 219030,  
219040, 219050,  
219060**

# ÍNDICE

1. Introducción.....	1	4. Operación.....	5
2. Información de seguridad.....	1, 2	4.1 Qué debe hacer antes de poner en marcha su equipo	
2.1 Equipo de protección		4.2 Acople al motocultor	
2.2 Medidas de seguridad		4.3 Puesta en marcha/trabajo	
3. Información general.....	2, 3, 4	5. Mantenimiento.....	6
3.1 Placa de identificación		5.1 Guía para mantenimiento	
3.2 Componentes principales		6. Posibles problemas, causas y soluciones.....	6
3.3 Datos técnicos		7. Almacenamiento.....	6
3.4 Ensamble		8. Garantía.....	7

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar su arado para motocultor Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con la calidad insuperable ya que fue desarrollado con la tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos.

El equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.



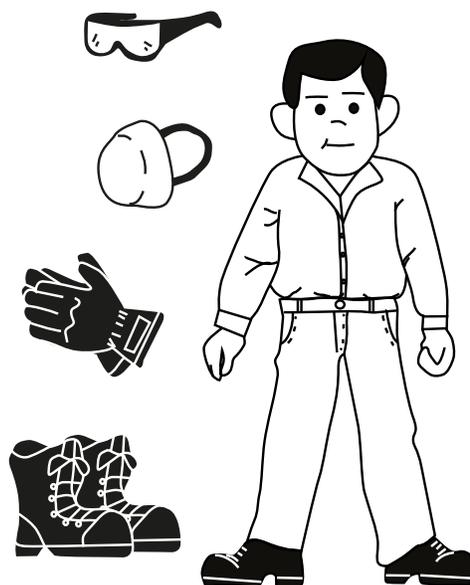
Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.

## 2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Los arados han sido diseñados para trabajar con seguridad mediante un concepto simple en el cual se acopla al tirón del motocultor, por lo que debe de usar equipos de seguridad.

### 2.1 EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes protectores
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Overol / ropa de seguridad



## 2.2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

Evite accidentes por falta de conocimiento y por no seguir las reglas de seguridad descritas en este manual.

- Asegúrese de no introducir objetos en las partes giratorias, las cuales puedan ocasionarle un daño.
- Al retirar la tapa del PTO del motocultor para montar el acoplamiento al PTO de su motocultor, asegúrese que el motocultor este apagado.
- Al realizar las actividades con su equipo, tenga cuidado de que no lo alcance la navaja y el cincel del arado.
- Posterior a las actividades realizadas, retire los residuos de las navaja/pico.
- No haga adaptaciones o improvisaciones; estas comprometen su equipo y ponen en riesgo su seguridad y la de terceros. Todas las modificaciones y adaptaciones que se hagan serán bajo su propio riesgo y esto hace inválida la garantía.
- Mantenga el equipo siempre en perfecto estado de conservación.

## 3. INFORMACIÓN GENERAL

En esta sección le mostraremos que compone su equipo.

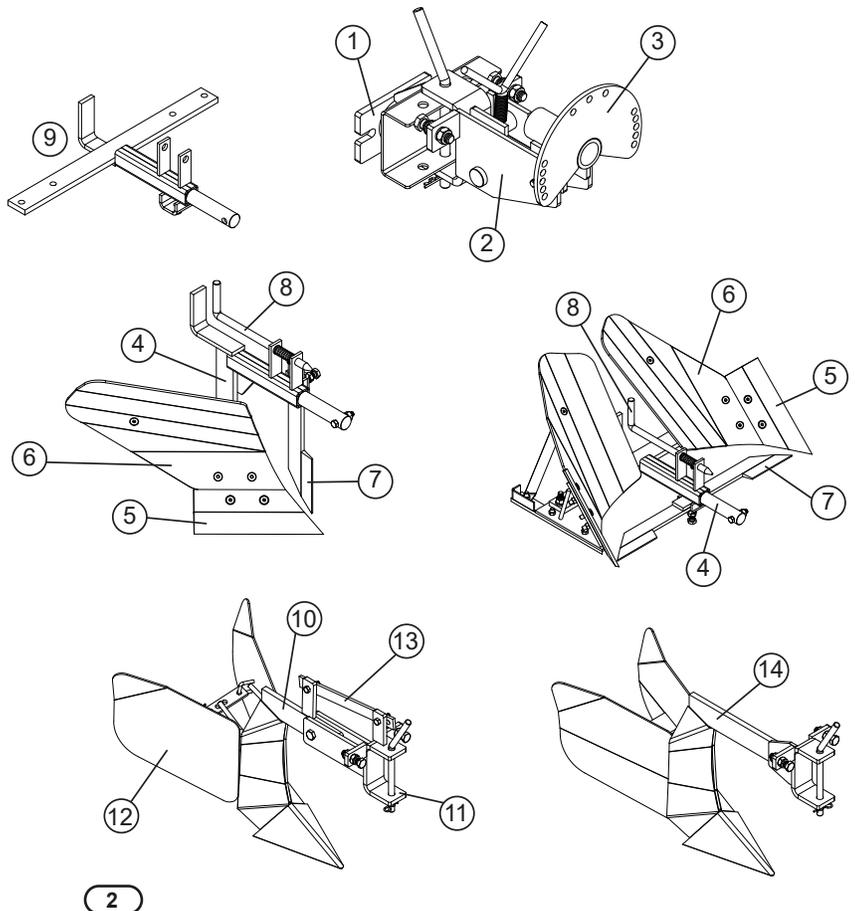
### 3.1 PLACA DE IDENTIFICACIÓN (según el modelo)

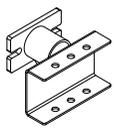
<b>SWISSMEX®</b>	
MODELO	
No. DE SERIE	
<b>SWISSMEX-RAPID S.A. DE C.V.</b> Calle Swissmex No. 500 Col. Las Ceibas 47440 Lagos de Moreno Jalisco	

Su equipo cuenta con una placa de identificación donde se encuentra el modelo y número de serie, esta información será útil para en caso de tramitar una garantía o requerir refacciones. A note los datos de su equipo para que tenga la información siempre a la mano.

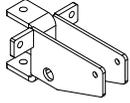
### 3.2 COMPONENTES PRINCIPALES

1. Acoplamiento para motocultor
2. Enganche para motocultor
3. Acoplamiento para arado
4. Chasis para arado reversible
5. Navaja
6. Aleta para surcador
7. Cincel
8. Trinquete
9. Chasis para arado mono surco
10. Surcador
11. Enganche para surcador
12. Aleta
13. Nivelador para surcador
14. Surcador fijo.

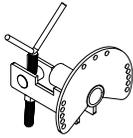




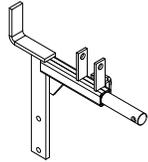
1. Acoplamiento para motocultor. Le permite enganchar su arado con facilidad a su motocultor.



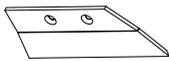
2. Enganche para motocultor. Le permite enganchar su arado al acoplamiento instalado en el motocultor.



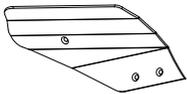
3. Acoplamiento para arado (219020). El acoplamiento le permitirá acoplar los arados que cuenten con enganche rotativo y le permitirá trabajar a diferentes ángulos de trabajo de su arado.



4. Chasis para arado reversible. Es la estructura principal en la cual van montadas navajas, aletas y el cincel del arado.



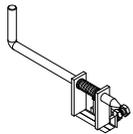
5. Navaja. Le ayudará a abrir la tierra para el formado del surco.



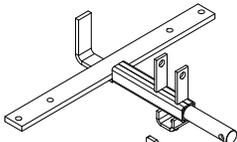
6. Aleta para surcador. Le da forma al surco después que se ha abierto la tierra.



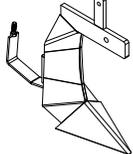
7. Cincel. Es el complemento de la navaja para abrir la tierra e iniciar el surcado.



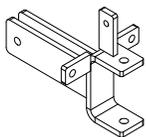
8. Trinquete. Le permitirá posicionar su surcador en diferentes ángulos de trabajo, mediante las posiciones grabadas en el acoplamiento.



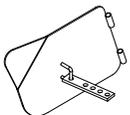
9. Chasis arado mono surco. Es la estructura principal con doble posición en la cual van montadas navajas, aletas y el cincel del arado.



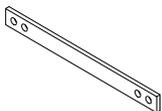
10. Surcador. Es la estructura principal en la cual van montadas las aletas de su surcador.



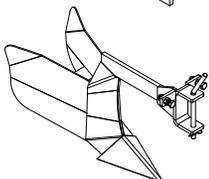
11. Enganche para surcador. Le permite enganchar su arado ajustable al acoplamiento instalado en su motocultor.



12. Aleta. Le permite dar forma al surco con diferentes medidas de apertura en el surco.



13. Nivelador para surcador. Le permite ajustar en cuatro posiciones su surcador ajustable.



14. Surcador Fijo. El surcador fijo está listo para engancharse al acoplamiento instalado en su motocultor para comenzar a surcar la tierra.

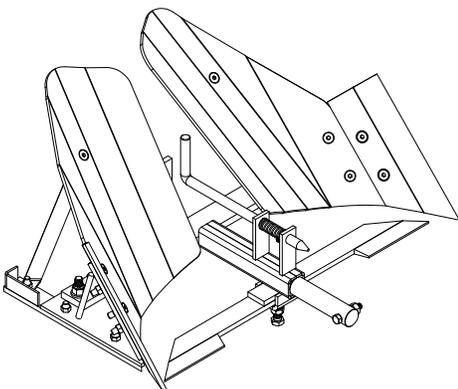
### 3.3 DATOS TÉCNICOS

ESPECIFICACIONES					
Modelo	219020	219030	219040	219050	219060
Acople al motocultor	Flanch de PTO	Acoplamiento con 219020		Directo al Motocultor	
Profundidad de laboreo	-	De 0 - 20cm		-	
Ancho de corte	-	De 0 - 20cm		-	
Profundidad de surco	-			De 0 - 15cm	
Cinzel abridor	-	1 en acero. Ajustable la profundidad de corte	2 en acero. Ajustable la profundidad de corte	-	
Ancho de surco	-	-	-	-	26 - 40 cm
Peso aprox.	6.2 kg	14.4 kg	24.0 kg	11.0 kg	13.2 kg

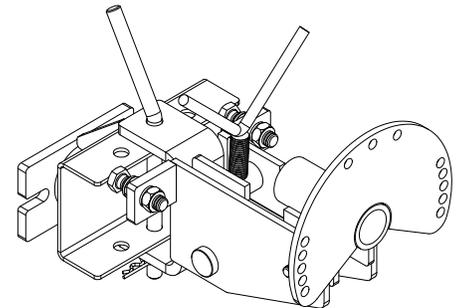
### 3.4 ENSAMBLE

Verifique que su equipo este completo y que reciba las siguientes partes.

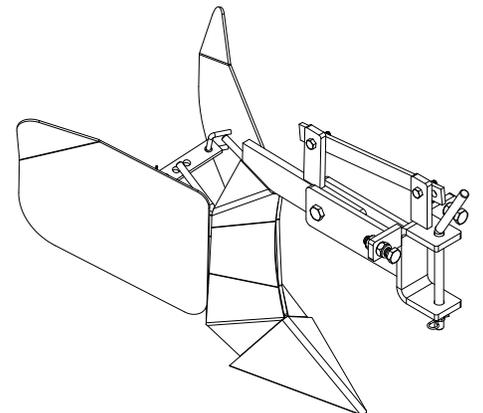
1. Chasis para
2. Navaja
3. Aleta para surcador
4. Cinzel
5. Trinquete



1. Acoplamiento a motocultor
- 1.2. Enganche para motocultor.
- 2.3. Acoplamiento para arado.



3. Surcador
4. Enganche para surcador
5. Aleta
6. Nivelador para surcador



 **NOTA:** Su equipo viene armado listo para usarse.

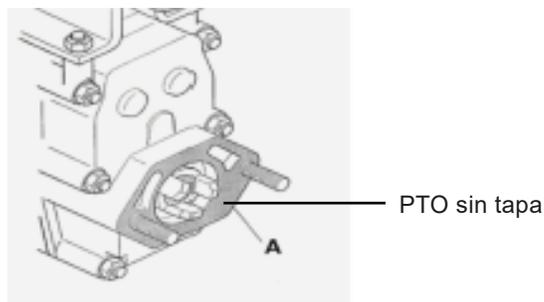
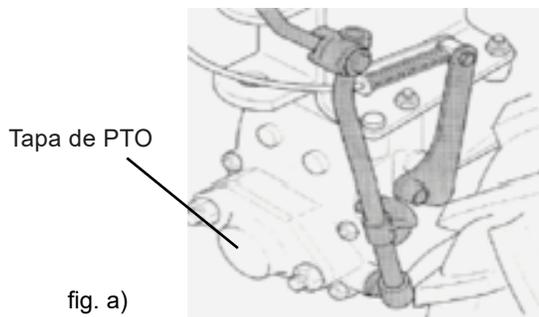
## 4. OPERACIÓN

### 4.1 QUE DEBE DE HACER ANTES DE INSTALAR SU EQUIPO

- Revise visualmente que todas las partes equipo estén en su lugar como tornillos y tuercas bien ajustadas.
- Ajuste la posición de trabajo de su equipo y la nivelación de corte.
- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento.

### 4.2 ACOPLE AL MOTOCULTOR

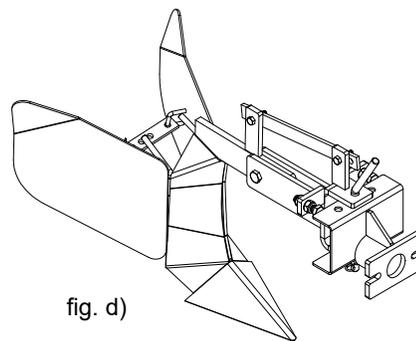
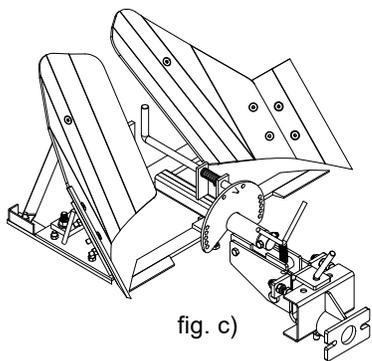
4.2.1 Su equipo motocultor XB40 cuenta con una toma de fuerza la cual está protegida con un flanch (ver fig. a) en la cual se puede enganchar el acoplamiento para arado (219020), para ello se debe de retirar las 2 tuercas y rondanas y posteriormente la tapa de la toma de fuerza (ver fig. b) la cual es ilustrativa.



4.2.2 Monte su acoplamiento al motocultor en los pernos roscados y fije con las mismas tuercas que fijan la tapa del PTO.

4.2.3 Los modelos 219030 y 219040 se montan directamente al acoplamiento 219020 (ver fig. c).

4.2.4 Para montar los modelos 219050 y 219060 no requiere acoplamiento (ver fig. d).



### 4.3 PUESTA EN MARCHA/TRABAJO

El funcionamiento del arado es simple y sencillo, que trabaja por medio de la potencia que el motocultor le transmite por el tirón. Para ponerlo en marcha siga los siguientes pasos:

- a) En velocidad baja en su motocultor, jale su arado para laborear o hacer el surco.
- b) Colóquese en el terreno de trabajo y cuide que el pico del arado hagan contacto con el piso y presione el motocultor al ir avanzando hasta que obtenga la profundidad deseada.
- c) Si desea realizar surcos de mayor profundidad, es necesario que se ajuste el nivelador hasta obtener la profundidad deseada.

**NOTA:** Al inclinar el surcador, revise que lo que se clave no comprometa la potencia del motocultor.

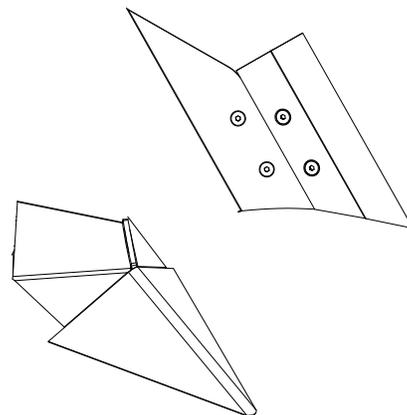
## 5. MANTENIMIENTO

Este equipo es de mantenimiento mínimo y muy sencillo, si usted sigue los pasos que le mencionamos en este manual, la vida útil será más prolongada.

### 5.1 GUIA PARA MANTENIMIENTO

Navaja y Pico en modelo

Es necesario revisar periódicamente el buen estado de las navajas para asegurar que están en buenas condiciones, si alguna navaja está gastada o quebrada inmediatamente repóngala por una nueva, y en caso de que haya perdido el filo solo hay que revivir.



 **NOTA:** Evite que su equipo se encuentre a la intemperie para evitar la oxidación.

## 6. POSIBLES PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES

Procure siempre dejar su equipo en un lugar techado para que el sol y la lluvia no lo deterioren.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cincel no corta	Perdida de filo. Mal posicionado respecto a la navaja.	Avivar el filo del cincel. Ajustar la distancia del cincel vs navaja.
La navaja del arado no corta	Perdida de filo.	Avivar filo de navaja.
El Arador no da la profundidad	Nivelador en otra posición.	Ajustar el nivelador hasta que se alcance la profundidad.

## 7. ALMACENAMIENTO

Procure siempre dejar su equipo en un lugar techado para que el sol y la lluvia no lo deterioren.

## 8. GARANTÍA

# SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.

La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

### PLAZO DE LA GARANTÍA

Línea Premium = 12 meses

Línea Medium= 6 meses

Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:

- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:

- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: [info@swissmex.com.mx](mailto:info@swissmex.com.mx)

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

### OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: \_\_\_\_\_
- Modelo: \_\_\_\_\_
- N° de serie: \_\_\_\_\_
- Fecha de adquisición del equipo: \_\_\_\_\_
- Lugar donde lo adquirió: \_\_\_\_\_

Firma y sello del  
Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.



Contáctanos:  
[www.swissmex.com](http://www.swissmex.com)  
[info@swissmex.com.mx](mailto:info@swissmex.com.mx)  
Calle Swissmex No. 500  
Lagos de Moreno Jal. México  
Tels: 474 741 22 28 y 741 22 07  
800 849 19 92